

Bien chers amis,

Vite une lettre avant que la poste se trouve à nouveau paralysée d'un côté ou de l'autre !

Susana, chère Susana, quelle merveille que ce livre ! Je m'attendais de toute façon à quelque chose de très beau, mais je dois dire que le résultat dépasse mes espérances. C'est vraiment l'accompagnement idéal pour ce poème, où chaque image parle aux mots du poème qui se trouvent en face d'elle le langage qui leur convient, qu'ils attendaient en quelque sorte. Je ne sais pas encore quel prix demander pour une telle réussite, mais il me semble évident qu'il vaut mieux attendre d'avoir trouvé l'acheteur idéal, susceptible de payer le prix élevé qui me semble ici justifié, que de le brader au premier venu pour une somme quelconque. Prenant comme base d'une part le prix qui était demandé à l'origine pour le livre unique de nos amis Suzanne Besson et Roger Galizot (5.000 F., mais je dois dire que là, l'acheteur présumé, Parizel, s'est fait tirer l'oreille, et qu'il a fallu rabattre à 4.000); d'autre part, le fait que celui-ci est incomparablement plus beau, je crois qu'un prix de 8 ou 9.000 F. serait pleinement justifié, surtout si nous devons passer par Chantal qui prendra alors 25 ou 30 % de commission. Une autre règle de calcul possible est la suivante: compter le nombre de dessins de Susana et multiplier par le prix moyen de vente normal d'un dessin de Susana. En fait, je pense établir la moyenne de ces deux combinaisons. Il restera toutefois à trouver l'acquéreur assez fortuné pour payer ces 8 ou 9000 F. C'est d'ailleurs surtout à toi, Susana, que je pense ici, car c'est toi qui a fait cet énorme travail, et non moi, qui n'ai dans cette aventure d'autre mérite que de t'avoir "inspiré". Disons donc que s'il y avait un "sacrifice" à faire en dernier ressort pour faciliter la vente de cet "Oasis unique Wald-Jaguer", il serait tout à fait équitable que ce soit sur ma part à moi. Ceci établi, il n'en reste pas moins que je ne veux pas presser le mouvement, car s'il est évidemment intéressant pour nous de vendre ce livre, il n'en reste pas moins qu'étant donné sa qualité, l'on ne peut accepter de le vendre pour trop peu d'argent. Ce serait déprécier le travail de Susana, et cela je ne le veux pas.

Je vais bientôt pouvoir me pencher sur nos autres projets, et notamment sur celui de l'anthologie "Phases" qui demande un certain travail de sélection. D'ores et déjà, je peux vous proposer pour cet ouvrage une magnifique reproduction en couleurs de notre ami Granell, qui est déjà tirée et dont je peux facilement mettre à votre disposition 500 exemplaires ou même plus. Je vous l'enverrai par un prochain courrier.

Pour la plaquette Mayoux, il semble que la femme de celui-ci, Yvonne, soit tout à fait d'accord. Mais elle a écrit à Petr qu'elle préférerait un recueil de poèmes pur et simple plutôt qu'un livre comprenant des études critiques, qui seraient plus à leur place dans une revue. Je pense que Petr va de toute façon vous écrire de son côté à ce sujet. Il vient nous voir vendredi prochain, et je lui en reparlerai. Ainsi donc vous aurez bientôt un courrier de lui spécialement consacré à cette question, si toutefois ce n'est déjà fait.

contre

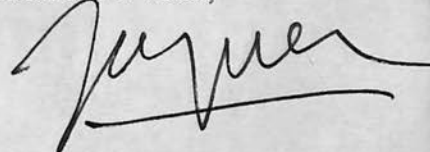
D'autre part, vous allez certainement recevoir incessamment des documents de la part de nos amis surréalistes arabes (irakiens, syriens, libanais, etc...), qui publient à Paris, généralement en arabe, mais parfois aussi en français, les textes qu'ils ne peuvent pas publier dans leurs propres pays, étant donné leurs prises de positions violentes ^{de} contre "la patrie arabe". L'ensemble de leur activité, aussi bien poétique que critique politique, me semble une des choses marquantes de ces dernières années, et là aussi je crois qu'il serait intéressant et important pour "Oasis" de publier une plaquette collective pour laquelle ils pourraient nous fournir tout un matériel extrêmement valable et qui tranche sur le conformisme actuel. Ils sont dans la tradition subversive du surréalisme de 1924, ce qui est assez naturel puisqu'ils se dressent ~~à~~ une tradition particulièrement répressive sur le double plan religieux (avec le Coran) et politique (avec le chauvinisme décuplé par la guerre israélo-palestinienne).

Il nous faudra souvent revenir sur tous ces points, chers amis, mais je vais maintenant disposer d'un peu plus de temps. Je m'occupe aussi de l'implantation progressive des premières plaquettes "Oasis". Je dois dire à ce propos qu'en ce qui concerne les amis Charbonel par exemple je n'ai même pas eu à "en faire l'article": c'est eux qui m'en ont parlé les premiers, grâce à la belle page-annonce dans "Phases". "La femme du rêve" (Ludwig-Ludwig) stupéfie tout le monde par son prix. Encore ai-je pris sur moi de porter ce prix à 8 F. car 1 \$ canadien, c'était vraiment trop peu. J'ai aligné le prix du Delvalle sur celui de Gomez-Correa et du Péret-Eluard: 18 F. J'espère obtenir à brève échéance quelques résultats. Mais il me faudrait assez vite d'autres exemplaires (une dizaine) de "La Femme du rêve": le colis en contenait moins que des autres ouvrages, et compte tenu de ceux que vous souhaitez donner par mon intermédiaire à des amis, je vais en manquer, j'en manque déjà. Bien sûr, maintenant que les relations postales sont rétablies, je préfère de beaucoup des petits envois séparés (recommandés) qu'un seul gros envoi comme cette fois-ci, où d'ailleurs il n'y avait pas moyen de faire autrement ! Car les risques de ne pas pouvoir passer la douane sans problèmes sont extrêmement élevés. Cette fois encore, j'ai eu de la chance, mais j'en étais le premier surpris.

Chers amis, vous avez laissé à Paris un souvenir merveilleux à tous ceux qui vous ont rencontrés. Si comme nous l'espérons vous pouvez y revenir cette année, je pense que nous aurons ici un peu d'argent qui vous attendra, et même beaucoup si nous avons la chance de trouver un Crésus qui ait en même temps du goût et de l'argent pour "Les assises de la grêle" !

En attendant, nous vous embrassons bien fort... et je vous dis: à bientôt une autre lettre. Promis !

Affectueusement à vous,



Je vous poste un premier exemplaire de "Phases" par avion, car je suppose que votre impatience est grande. Maintenant, le brochage tient.